Организация Объединенных Наций A/C.1/75/PV.16

Генеральная Ассамблея

Официальные отчеты

Семьдесят пятая сессия

Первый комитет

16-е пленарное заседание
Понедельник, 7 июня 2021 года, 12 ч 40 мин
Нью-Йорк

Председатель: г-н Сантос Маравер . . . . . (Испания)

Заседание открывается в 12 ч 40 мин.

Пункт 5 повестки дня

Выборы должностных лиц главных комитетов

Выборы Председателя и Бюро Первого комитета

Председатель (*говорит по-испански*): В соответствии с правилами 99 a) и 103 правил процедуры Генеральной Ассамблеи данное заседание созвано с целью избрания Председателя и других должностных лиц Первого комитета на период семьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи.

Сначала мы проведем выборы Председателя Первого комитета на период предстоящей семьдесят шестой сессии. Напоминаю делегатам о том, что в соответствии с резолюцией 72/313 от 17 сентября 2018 года, в которой определен план ротации председателей главных комитетов на период с семьдесят четвертой сессии по восемьдесят третью сессию, кандидатура на должность Председателя Первого комитета на семьдесят шестой сессии должна быть выдвинута Группой африканских государств. Насколько я понимаю, в этой связи Группа достигла договоренности о выдвижении кандидатуры Его Превосходительства посла Омара Хилале (Марокко) на пост Председателя на период семьдесят шестой сессии.

Посол Хилале является выдающимся дипломатом своей страны, который с апреля 2014 года занимает должность Постоянного представителя Марокко при Организации Объединенных Наций. С ноября 2008 года и до своего нынешнего назначения он работал Постоянным представителем при Организации Объединенных Наций в Женеве. Посол Хилале обладает обширным опытом в области разоружения и нераспространения, что он часто демонстрировал.

За свою долгую дипломатическую карьеру посол Хилале занимал множество важных постов: Председатель сессии Конференции по разоружению 2004 года; Председатель Переговорной группы по радиологическому оружию в 1988 году; Координатор по вопросам химического оружия Группы 21 неприсоединившихся государств — членов Конференции по разоружению; глава делегации Марокко в Международном комитете юридических экспертов по осуществлению Конвенции по химическому оружию в 1993 году; член национальной делегации на всех Конференциях участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора с 1985 года; и член национальной делегации на состоявшейся в 1988 году третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению.

Ранее, с 2005 по 2008 год, посол Хилале занимал должность генерального секретаря Министерства иностранных дел и сотрудничества в Рабате; Постоянного представителя при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве с 2001 по 2005 годы; и посла в Индонезии, Сингапуре, Австралии и Новой Зеландии с 1996 по 2001 год.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (http://documents.un.org).

21-17661 (R)

Документ расширенного доступа

Просьба отправить на вторичную переработку

Г-н Хилале также занимал ряд должностей в Министерстве иностранных дел Марокко, в том числе полномочного министра и члена кабинета государственного секретаря с 1993 по 1996 год. С 1991 по 1993 год он возглавлял отдел Министерства иностранных дел и сотрудничества, отвечающий за отношения с Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и международными организациями. После поступления на работу в Министерство иностранных дел в 1974 году он служил в Монровии в качестве заместителя посла в Либерии с 1979 по 1980 год, а также работал в Аддис-Абебе и Алжире.

Поскольку других кандидатур от Группы африканских государств нет, могу ли я считать, что в соответствии с правилом 103 правил процедуры Генеральной Ассамблеи и сложившейся практикой Первый комитет постановляет не проводить тайное голосование и избрать посла Хилале (Марокко) Председателем Первого комитета на семьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи путем аккламации?

Решение принимается.

Председатель (*говорит по-испански*): Я объявляю посла Омара Хилале (Марокко), избранного путем аккламации, Председателем Первого комитета на семьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи. От имени всех делегаций я искренне поздравляю посла Хилале с избранием. Уверен, что все делегации окажут ему поддержку и будут сотрудничать с ним в выполнении его мандата по руководству работой Первого комитета в ходе семьдесят шестой сессии.

Сейчас мы приступаем к выборам других должностных лиц Первого комитета на период семьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи, начиная с заместителей Председателя. Для меня большая честь представить Комитету следующие кандидатуры.

Группа азиатско-тихоокеанских государств выдвинула кандидатуру первого секретаря Постоянного представительства Малайзии при Организации Объединенных Наций г-на Амира Хамзаха Бин Мохд Насира, а Группа восточноевропейских государств выдвинула кандидатуру первого секретаря представительства Боснии и Герцеговины при Организации Объединенных Наций г-на Саши Милановича.

Принимая во внимание правило 103 правил процедуры и ссылаясь на пункт 16 решения 34/401 Генеральной Ассамблеи, могу ли я считать, что Комитет постановляет не проводить тайное голосование и избрать этих кандидатов путем аккламации?

Решение принимается.

Председатель (*говорит по-испански*): Что касается должности Докладчика, то Группа западноевропейских и других государств выдвинула кандидатуру первого секретаря Постоянного представительства Финляндии при Организации Объединенных Наций г-жи Санны Леэны Оравы. Могу ли я считать, что Комитет желает избрать ее Докладчиком Первого комитета на его семьдесят шестой сессии путем аккламации?

Решение принимается.

Председатель (*говорит по-испански*): От имени Комитета я хотел бы выразить самые теплые поздравления г-ну Амиру Хамзаху Бин Мохд Насиру (Малайзия) и г-ну Саше Милановичу (Босния и Герцеговина) в связи с их избранием на должности заместителей Председателя Первого комитета, а также г-же Санне Леэне Ораве (Финляндия) в связи с ее избранием на должность Докладчика Комитета.

Что касается оставшейся вакансии от Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна, то Комитет проведет выборы после получения уведомления от соответствующей Группы.

Сейчас я предоставляю слово избранному Председателю Первого комитета Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят шестой сессии Его Превосходительству послу Омару Хилале.

Г-н Хилале (Марокко) (*говорит по-французски*): Я хотел бы воспользоваться этой возможностью после моего избрания на пост Председателя Первого комитета на семьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи, чтобы выразить сердечную благодарность выдвинувшей меня Группе африканских государств и членам Организации Объединенных Наций за доверие, которое они оказали моей скромной персоне и моей стране, Королевству Марокко.

Я хотел бы поздравить всех избранных на этом заседании членов Бюро, с которыми я надеюсь тесно сотрудничать в ближайшем будущем. Я хотел бы также поблагодарить моего дорогого друга Председателя Первого комитета посла Испании Его Пре-

восходительство г-на Агустина Сантоса Маравера, а также членов его Бюро за выдающийся профессионализм, который они продемонстрировали во время руководства работой Первого комитета в ходе семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи.

Семьдесят шестая сессия Ассамблеи будет уникальной в нескольких отношениях. Она откроется в сложной международной обстановке, характеризующейся снижением уровня международной безопасности, повышением уровня террористических угроз и беспрецедентным возрождением многих новых и давних вызовов основам международного мира и безопасности, в частности глобальной архитектуре разоружения и нераспространения. Ее участникам также придется обсудить воздействие пандемии, в частности на обсуждения и методы работы Организации Объединенных Наций и ее важных органов, таких как Первый комитет.

Текущая исключительная ситуация во всем мире — более нестабильная, чем в момент создания Организации — повлияла и на международный режим разоружения и нераспространения, который подвергся испытанию на прочность в ключевой момент. Необходимо возобновить и активизировать усилия по сохранению и закреплению прогресса, достигнутого в осуществлении ключевых международных документов, таких как Договор о нераспространении ядерного оружия, а также продолжить многосторонние усилия по укреплению существующего режима разоружения и нераспространения и тем самым повысить нашу способность защитить будущие поколения и окружающую среду от бедствий, которыми чревато применение оружия массового уничтожения.

В этом контексте роль и работа Первого комитета сегодня важны как никогда. Осознавая огромный масштаб поставленных задач, Марокко под руководством Его Величества короля Мухаммеда VI неизменно сохраняет свою твердую приверженность целям разоружения, нераспространения и построения мира, свободного от ядерного оружия.

В заключение хотел бы отметить, что в этой связи Марокко по-прежнему твердо убеждено в том, что закрепить принцип мирного урегулирования споров, обеспечить прочный мир и восстановить примат ценностей многосторонности и консенсуса можно только с помощью дипломатии, диалога и переговоров.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю моего дорогого друга Его Превосходительство посла Хилале за его заявление. Желаю ему всяческих успехов на посту руководителя Первого комитета.

Прежде чем закрыть это заседание, я хотел бы от имени всех делегаций поблагодарить всех членов Бюро Первого комитета на семьдесят пятой сессии, в особенности заместителей Председателя — г-на Бассема Хасана (Египет), г-на Ариэля Пеньяранду (Филиппины) и г-жу Корину-Кристину Лефтер (Румыния), — а также Докладчика г-жу Марию дель Росарио Эстраду Хирон (Гватемала) за их выдающийся вклад в обеспечение успешного завершения работы Комитета в беспрецедентных и чрезвычайных обстоятельствах, вызванных пандемией коронавирусной инфекции.

Считаю также уместным поблагодарить за поддержку Секретариат под руководством г-жи Сони Эллиотт. Кроме того, пользуясь этой возможностью, я хочу еще раз выразить искреннюю благодарность всем делегациям за их поддержку и сотрудничество во время моего пребывания на посту Председателя Первого комитета в ходе этой беспрецедентной и необычной семьдесят пятой сессии, которую мы провели в условиях пандемии.

Заседание закрывается в 12 ч 50 мин.